



ARTEC
Sinfonia



SINFONIA

Scegli Sinfonia perché

Why pick Sinfonia...
Elige Sinfonia porque...
Choisissez Sinfonia parce que...



1

Le quattro finiture dell'anta interpretano tutte le anime del classico di Sinfonia.

Four finishes to interpret the many faces of the classic Sinfonia style.

Los cuatro acabados de la puerta interpretan todas las almas del clásico de Sinfonia.

Les quatre finitions de la porte interprètent toutes les âmes du classique de Sinfonia.

2

Il pensile vetrinetta finale con doppia anta è una nuova struttura pratica e ricercata.

The wall unit with end double glass door represents a new, practical and exclusive structure.

El colgante con vitrina final con doble puerta es una nueva estructura práctica y estimada.

Le placard mural avec vitrine finale à double porte est une nouvelle structure pratique et recherchée.

3

La vetrina con crociera e vetro serigrafato effetto tessuto crea luminosi volumi per il contenimento come la cabina armadio angolare.

The glass unit with cross-front and fabric-effect frosted glass, creates light-filled storage volumes, similarly to the corner cupboard.

La vitrina con puerta cruz y vidrio serigrafiado efecto tejido crea luminosos volúmenes para la contención como la cabina armario.

La vitrine à croisillon et vitre sérigraphiée effet tissu crée des volumes lumineux pour le rangement comme le placard d'angle.

4

La base con modulo portabottiglie viene proposta in diverse configurazioni.

The base unit with bottle rack is proposed in various configurations.

La base con módulo porta botellas es propuesta en diversas configuraciones.

La base avec module porte-bouteilles est proposée en plusieurs configurations.

5

L'isola sagomata Alba è configurata con top a doppia altezza creando così un pratico piano snack.

The shaped Alba island features a split-level top to a practical snack table.

La isla perfilada Alba está configurada con encimera de doble altura por una práctica encimera snack.

L'îlot profilé Alba est configuré avec un plan de travail à double hauteur pour un plateau pratique pour les en-cas.

6

La boiserie con mensole può essere completata con reggimensole in ferro finitura bianco, grigio Dorian o carbone.

The wood panelling with shelves can be embellished with an iron bracket in a bianco, grigio Dorian or carbone finish.

La boiserie con estantes puede ser completada con soporte de estante en hierro acabado blanco, grigio Dorian or carbone.

La boiserie avec étagères peut être complétée par un support en fer finition bianco, grigio Dorian or carbone.



1



3



2



4



5



6

01



SINFONIA











In una cucina, che si ispira al cento per cento alla tradizione, l'atmosfera è importante anche nelle aree più operative. Qui il legno e i toni caldi sono protagonisti: anche gli elettrodomestici infatti sono stati scelti in tono su tono con il top in laminato Marmo Bilbao. La cappa integrata è ideale per non interrompere la continuità dei pensili in finitura Siena scuro completati dalla cimasa.



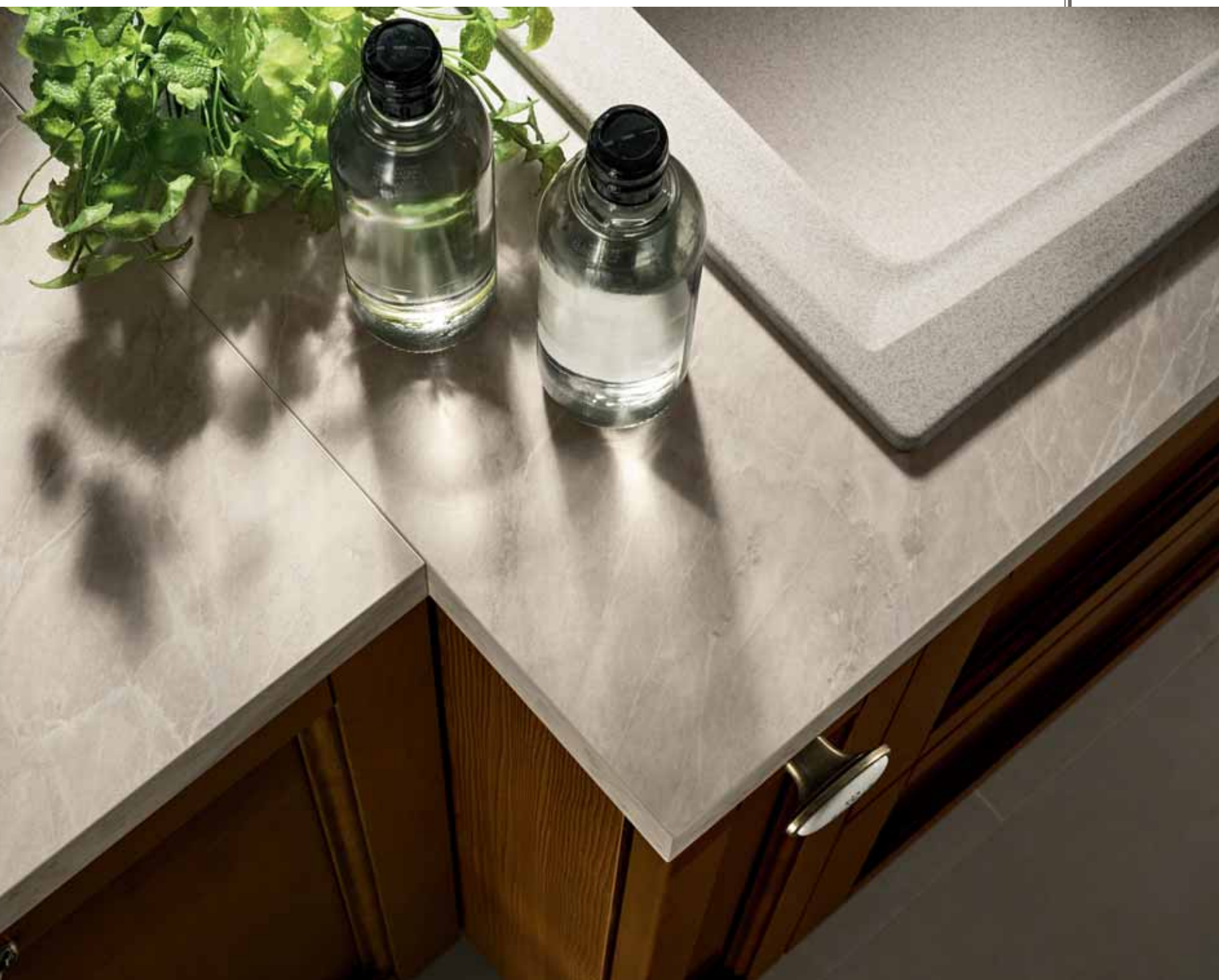
In the kitchen, wholly inspired by a traditional look, atmosphere plays a key role even in areas where practicality is a must. Here the protagonists are wood and warm tones: even the appliances have been selected in tone on tone with a laminate top in a Marmo Bilbao finish. The integrated hood guarantees continuity of the wall units in a Siena scuro finish, complete with cornice.

En una cocina, que se inspira al cien por ciento en la tradición, la atmósfera es importante incluso en las áreas más operativas. Aquí la madera y los tonos cálidos son protagonistas: incluso los electrodomésticos de hecho han sido elegidos tono sobre tono con la encimera laminado Marmo Bilbao. La campana integrada es ideal para no interrumpir la continuidad de los colgantes con acabado Siena scuro completados con la cornisa.

Dans une cuisine qui s'inspire à cent pour cent de la tradition, l'atmosphère est importante même dans les zones opérationnelles. Ici le bois et les tons chauds sont les éléments principaux : même l'électroménager a en effet été choisi en coordination avec le plan de travail en laminé Marmo Bilbao. La hotte intégrée est idéale pour ne pas interrompre la continuité des placards muraux en finition Siena scuro complétés par la moulure.











Particolari come la cimasa, l'anta telaio con crociera e il vetro serigrafato effetto tessuto, completati con elementi come i cassettini sopra top, sono la vera essenza di questo modello. Il pomolo Doria, in bronzo antico con inserto decorato, aggiunge quel tocco di romantica eleganza a una composizione già ricca di dettagli preziosi.

Details such as the cornice, cross-front door frame and fabric-effect frosted glass, complete with elements such as the top add-on drawers, are the true essence of this model. The Doria kitchen knob, in bronze antique with a decorative insert, adds a touch of elegant romance to a composition already rich in precious details.

Particulares como la cornisa, la estructura con puerta cruz y el vidrio serigrafiado con efecto tejido, completados con elementos como los cajoncitos sobre encimera, son la verdadera esencia de este modelo. El pomo Doria, en bronce antiguo con aplicación decorada, añade ese toque de romántica elegancia a una composición ya rica de preciosos detalles.

Les détails comme la moulure, la porte à encadrement avec croisillon et la vitre sérigraphiée effet tissu, complétés par des éléments comme les petits tiroirs sur-meubles, sont la véritable essence de ce modèle. La poignée Doria, en bronze antique avec décoration, ajoute une touche d'élégance romantique à une composition déjà riche en détails précieux.







Componendo gli elementi a giorno Classy del sistema d'arredo e incorniciando il tutto con la cimasa, Sinfonia propone un importante sistema a parete per il living. Questa libreria, perfettamente abbinata alla cucina, crea un ambiente evocativo dall'anima borghese.

Through the clever composition of the Classy open elements, elegantly framed by the cornice, Sinfonia proposes a truly impressive wall system for living areas. This bookshelf, which perfectly complements the kitchen, creates an evocative atmosphere with a distinctly bourgeois feel.

Componiendo los elementos abiertos Classy del sistema de amueblamiento y enmarcando todo con la cornisa, Sinfonia propone un importante sistema de pared para el living. Esta librería perfectamente combinada con la cocina, crea un ambiente evocador de alma burguesa.

En composant les éléments ouverts Classy du système d'ameublement et en encadrant le tout avec la moulure, Sinfonia propose un important système mural pour le séjour. Cette bibliothèque parfaitement coordonnée à la cuisine, crée un espace évocateur à l'âme bourgeoise.





1

Il pensile a giorno Classy
a colorazione integrale.

2

Il divano e la poltrona Sofup
modello Verve.



1

Classy open wall unit in full colour.
El colgante abierto Classy con
coloración integral.
Le placard mural ouvert Classy
à coloration intégrale.

2

Sofup Verve model lounge and
armchair.
El sofá y la poltrona Sofup
modelo Verve.
Le canapé et le fauteuil Sofup
modèle Verve.

3

Textured plinth in door finish.
El rodapié en relieve en acabado
de la puerta.
La plinthe en relief en finition anta.

4

Laminate top in Marmo Bilbao
finish thk. 4 cm.
La encimera en laminado Marmo
Bilbao ESP. 4 cm.
Le plan de travail en laminé
Marmo Bilbao EP. 4 cm.

5

Cross-front and frosted
fabric-effect glass door.
La puerta de vidrio con cruz y el
vidrio serigrafiado efecto tejido.
La porte vitrée à croisillon et la
vitre sérigraphiée effet tissu.

3

Lo zoccolo a rilievo
in finitura anta.

5

L'anta vetro con crociera e il vetro
serigrafato effetto tessuto.

7

Il tavolo Nuova Zelanda con gambe
color Siena scuro e piano in laminato
coordinato al top.

6

L'anta in legno colore Siena scuro con
maniglia Doria bronzo antico.

4

Il top in laminato Marmo Bilbao SP.4 cm.

8

Sedia Merano colore Siena scuro.

**6**

Wooden door in a Siena scuro finish,
with Doria handle in bronzo antico.
La puerta de madera color Siena
scuro con tirador Doria bronzo antico.
La porte en bois couleur Siena scuro
avec poignée Doria bronzo antico.

7

Nuova Zelanda table with legs in
Siena scuro and laminate table top,
coordinated with the kitchen top.
La mesa Nuova Zelanda con
patas color Siena scuro y
encimera en laminado coordinada
a la encimera.

La table Nuova Zelanda avec
pieds couleur Siena scuro et un
plateau en laminé coordonné
avec le plan de travail.

8

Merano chair in Siena scuro
finish.
Silla Merano color Siena scuro.
Chaise Merano couleur Siena
scuro.

02



SINFONIA







Elemento centrale di questa composizione dallo stile aristocratico è l'isola, incorniciata dal top sagomato in laminato Emperador brown, utile piano di lavoro e ulteriore area di contenimento grazie ai pratici cassettoni. Anche la cornice sotto top in finitura anta, e la tradizionale piattaiola, sono elementi fortemente distintivi, che fondono praticità ed estetica.



The main feature of this aristocratic-style composition is the island, framed by the shaped laminate top in an Emperador brown finish, a great work area with additional storage space thanks to the practical drawers. The under-top in the door finish, along with the classic plate-holder, both represent highly distinctive elements in a merge between practicality and visual appeal.

Elemento central de esta composición de estilo aristocrático es la isla, enmarcada por la encimera perfilada en laminado Emperador brown, útil encimera de trabajo y adicional área de contención gracias a los prácticos cajones. También el marco bajo encimera del acabado de la puerta, y el tradicional escurridor de platos, son elementos fuertemente distintivos, que funden practicidad y estética.

L'élément principal de cette composition au style aristocratique est l'îlot, encadré par le plan de travail profilé en laminé Emperador brown, et zone de rangement supplémentaire grâce aux tiroirs très pratiques. Même la moulure sous-meuble en finition anta, et le vaisselier traditionnel, sont des éléments fortement distinctifs, qui mêlent praticité et esthétique.









Il lavello con sgocciolatoio liscio e la raffinata maniglia Arles con inserto in ceramica sono dettagli essenziali per caratterizzare il modello. La doppia altezza dei piani dell'isola, la lavorazione dello zoccolo in finitura anta e l'alternarsi di volumi aperti e chiusi, rappresentano una grande ricerca di estetica e funzionalità, dove materiali e finiture si intrecciano perfettamente.

The sink with smooth drainer and sophisticated Arles handle with ceramic insert, are the essential details setting this model apart. The split-level island tops, the workmanship of the plinth in the door finish, and the play on open and closed volumes, represent a commitment to visual appeal and practicality, where materials and finishes are perfectly intertwined.

El fregador con escurridor liso y el refinado tirador Arles con inserto en cerámica son detalles esenciales para caracterizar el modelo. La doble altura de las encimeras de la isla, la elaboración del rodapié en acabado de la puerta y el alternar volúmenes abiertos y cerrados, representan una gran búsqueda de estética y funcionalidad, donde materiales y acabados se entrecruzan perfectamente.

L'évier avec égouttoir lisse et la poignée raffinée Arles avec détail en céramique sont des détails essentiels pour caractériser le modèle. La double hauteur des plans de l'îlot, le travail de la plinthe en finition anta et l'alternance de volumes ouverts et fermés, représentent une grande recherche d'esthétisme et de fonctionnalité, où les matériaux et les finitions s'entremêlent parfaitement.









I pensili e la vetrinetta in stile inglese con vetro serigrafato effetto tessuto scendono sul piano di lavoro come gli elementi alti delle credenze di un tempo. Ma la modernità non può mancare anche in una cucina che si ispira al passato, ecco allora attrezzature interne e piano a induzione che risolvono al meglio le esigenze funzionali delle cucine più contemporanee.

The wall units and glass cabinets in true English style with fabric-effect frosted glass, elegantly fall onto the worktop just like the tall cupboards of the past. But even a kitchen inspired by the past needs a modern touch, hence the internal equipment and induction hob, catering to the practical demands of the most contemporary kitchens.

Los colgantes y la vitrineta en estilo inglés con vidrio serigrafiado efecto tejido bajan a la encimera de trabajo como los elementos altos de los aparadores de un tiempo. Pero la modernidad no puede faltar también en una cocina que se inspira en el pasado, he aquí entonces herramientas internas y encimera a inducción que resuelven mejor las exigencias funcionales de las cocinas más contemporáneas.

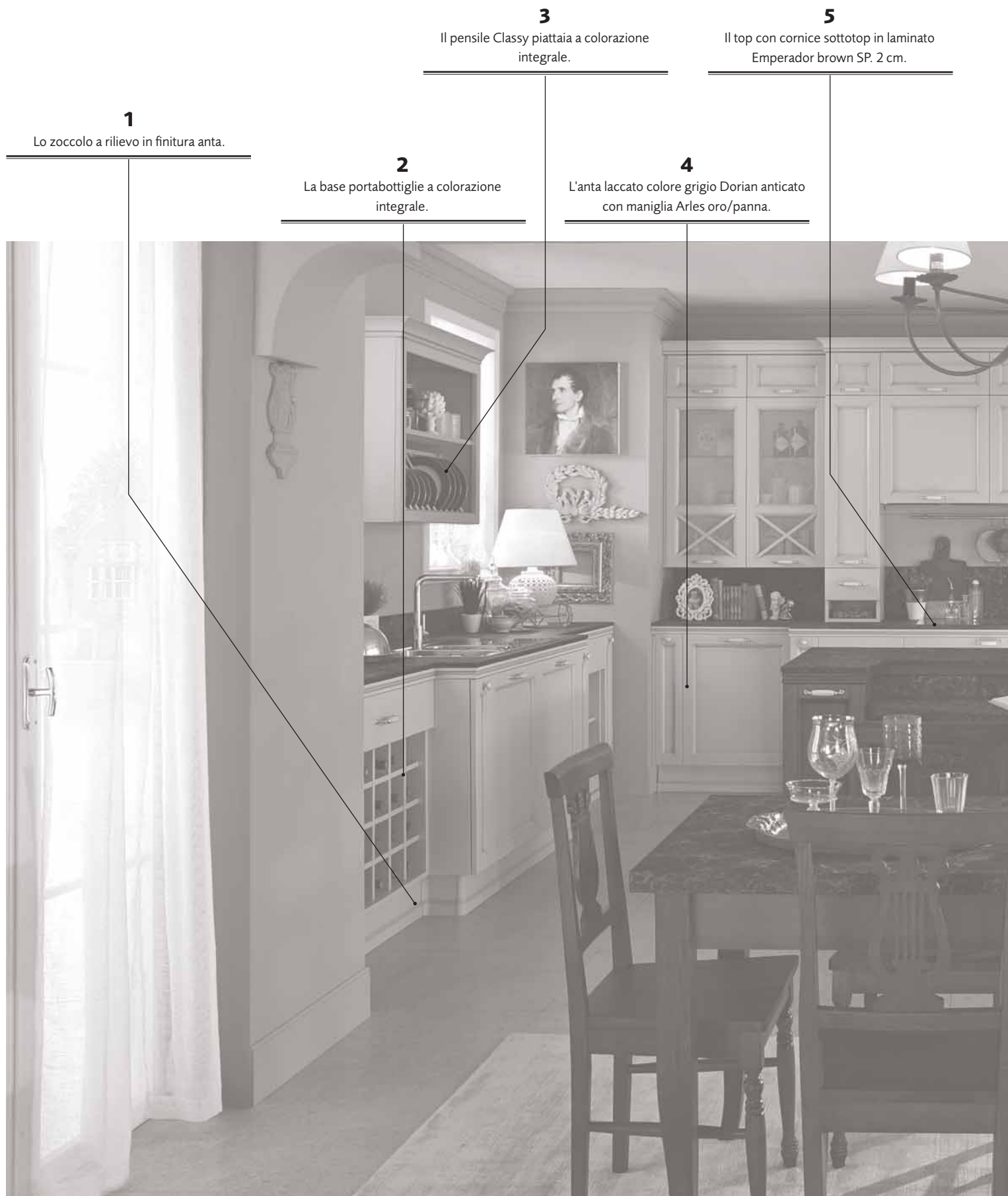
Les placards muraux et la vitrine suspendue au style anglais avec vitre sérigraphiée effet tissu descendent sur le plan de travail comme les éléments hauts des buffets d'antan. Mais la modernité ne peut pas manquer même dans une cuisine qui s'inspire du passé, c'est pourquoi elle renferme des accessoires intérieurs et un plan de cuisson à induction qui répondent au mieux aux exigences fonctionnelles des cuisines les plus contemporaines.











1

Lo zoccolo a rilievo in finitura anta.

2

La base portabottiglie a colorazione integrale.

3

Il pensile Classy piattaia a colorazione integrale.

5

Il top con cornice sottotop in laminato Emperador brown SP. 2 cm.

4

L'anta laccato colore grigio Dorian anticato con maniglia Arles oro/panna.

1

Textured plinth in door finish.
El rodapié en relieve en acabado de la puerta.
La plinthe en relief en finition anta.

2

Bottle rack base unit in full colour.
La base porta botellas con coloración integral.
La base porte-bouteilles à coloration intégrale.

3

Classy plate-holder wall unit in full colour.
El colgante Classy escurridor de platos con coloración integral.
Le placard mural Classy à coloration intégrale.

4

Door in lacquered antiqued grigio Dorian, with Arles handle in gold/cream.
La puerta laccato color grigio Dorian anticato con tirador Arles oro/panna.

La porte laquée couleur grigio Dorian anticato avec poignée Arles oro/panna.

6

Il portale cappa P. 45 cm, H. 243 cm.

7

Il banco colazione Alba.

8

Il tavolo Nuova Zelanda e le sedie
Agrigento colore orzo scuro.



5

Laminate top in Emperador brown
finish thk. 2 cm. with undermount
frame.

La encimera en laminado
Emperador brown ESP. 2 cm. con
marco bajo encimera.
Le plan de travail en laminé

Emperador brown EP. 2 cm. avec
moulure sous-meuble.

6

Hood housing D. 45 cm
H. 243 cm.
El portal campana P. 45 cm,
H. 243 cm.
La hotte cachée par des portes
P. 45 cm, H. 243 cm.

7

Alba breakfast bench.
El banco desayuno Alba.
Le comptoir couleur Alba.

8

Nuova Zelanda table and
Agrigento chairs in orzo scuro.
La mesa Nuova Zelanda y las
sillas Agrigento color orzo scuro.
La table Nuova Zelanda et les
chaises Agrigento couleur orzo
scuro.

03



SINFONIA







Sinfonia propone una combinazione di elementi con ispirazioni classiche e soluzioni compositive contemporanee. La struttura a parete, composta da vetrine e zona operativa, viene abbinata a un'isola dalla base essenzialmente tradizionale, ma caratterizzata da piani su più livelli e da un bancone ad alto spessore che segue i trend del momento.



Sinfonia proposes a combination of elements inspired by classic styles, and modular contemporary solutions. The wall-mounted structure, composed of glass units and a work area, is paired with an island featuring an essentially traditional base unit, yet with split-level shelving and an extra thick top in line with current trends.

Sinfonia propone una combinación de elementos con inspiraciones clásicas y soluciones compositivas contemporáneas. La estructura en pared, compuesta por vitrinas y zona operativa es combinada a una isla de base esencialmente tradicional, pero caracterizada por encimeras sobre más niveles y por un banco de alto espesor que sigue las tendencias de momento.

Sinfonia propose une association d'éléments aux inspirations classiques et des solutions de composition contemporaines. La structure murale, composée de vitrines et d'une zone opérationnelle, est associée à un îlot dont la base est essentiellement traditionnelle, mais caractérisée par des plans sur plusieurs niveaux et par un comptoir de grande épaisseur qui suit les tendances du moment.





Nell'area cottura tutto è costruito in nome della praticità, ma anche dello stile. Il top in laminato in finitura Marmo Calacatta sottolinea il piano e protegge la parete, mentre la cappa è racchiusa da una struttura classica perfettamente integrata nella cimasa.

The cooking area is built in the name of practicality, but also style. The laminate top in a Marmo Calacatta finish highlights the surface and protects the wall, while the hood is enclosed by a classic structure, sitting perfectly in the cornice.

En el área cocción todo está construido en nombre de la practicidad, pero también del estilo. La encimera en laminado en acabado Marmo Calacatta resalta la encimera y protege la pared, mientras la campana está encerrada por una estructura clásica perfectamente integrada en la cornisa.

Dans la zone cuisson, tout est construit au nom de la praticité, mais aussi du style. Le plan de travail en laminé en finition Marmo Calacatta souligne le plateau et protège le mur, tandis que la hotte est cachée par une structure classique parfaitement intégrée dans la moulure.











In un'ottica progettuale di continuità tra ambiente cucina e living, le colonne sono completate da colonne finali laterali a giorno e l'isola contribuisce a dividere l'area operativa da quella conviviale.

In a design style aiming for continuity between the living and kitchen areas, the tall units are completed by open side-facing end units, while the island is used to separate the work and entertaining areas.

En una óptica proyectiva de continuidad entre ambiente cocina y living, las columnas son completadas por columnas finales laterales abiertas y la isla contribuye a dividir el área operativa de la convivial.

Dans une optique conceptuelle de continuité entre l'espace cuisine et le séjour, les colonnes sont complétées par des colonnes finales latérales ouvertes et l'îlot contribue à séparer la zone opérationnelle de la zone conviviale.





1

La colonna finale laterale Classy
a colorazione integrale.

2

La cimasa in finitura anta.

3

La cabina ad angolo con anta vetro.

4

L'elemento soprapiano Sinfonia
con reggimensole in metallo.

1
Classy open side-facing end unit
in full colour.
La columna final lateral Classy
con coloración integral.
La colonne latérale finale Classy
à coloration intégrale.

2
Cornice in door finish.
La cornisa en acabado de la puerta.
La moulure en finition anta.

3
Corner cupboard with glass door.
La cabina en ángulo con puerta
de vidrio.
Le placard d'angle avec porte
vitrée.

4
Sinfonia top add-on element
with metal shelf bracket.
El elemento sobre encimera
Sinfonia con soporte de estante
en metal.
L'élément surmeuble Sinfonia
avec support en métal.

5
End upright for peninsula.
La columnita final para península.
La colonne finale pour îlot.

6

Le ante colore bianco anticato Siena scuro
con maniglia Vintage.

5

La colonnina finale per penisola.

7

Il top in laminato Marmo Calacatta SP. 4 cm.
e il piano penisola in laminato olmo naturale
SP. 6 cm.

8

Sgabello Berna colore Siena scuro.



6

Doors in antiqued white Siena
scuro finish with Vintage handle.
Las puertas color blanco anticato
Siena scuro con tirador Vintage.
Les portes couleur bianco anticato
Siena scuro avec poignée Vintage.

7

Laminate top in Marmo Calacatta
finish thk. 4 cm and peninsula
laminated top in olmo naturale
finish thk. 6 cm.
La encimera en laminado Marmo
Calacatta ESP. 4 cm. y la encimera
península en laminado olmo
naturale ESP. 6 cm.

Le plan de travail en laminé
Marmo Calacatta EP. 4 cm et
le plan de l'îlot en laminé olmo
naturel EP. 6 cm.

8

Berna stool in Siena scuro.
Taburete Berna color Siena scuro.
Tabouret Berna couleur Siena scuro.

04



SINFONIA







Nella sua versione shabby, Sinfonia coniuga il fascino del passato con un elegante concept contemporaneo. Il sistema di pensili della composizione è abbinato all'elemento a giorno con mensole e alla vetrina in stile inglese. Elementi fondamentali per una cucina dall'anima classica, ma estremamente apprezzata dal gusto attuale, sono i dettagli di ante e maniglie.



In its shabby version, Sinfonia fuses the allure of the past with the concept of contemporary elegance. The wall unit system in this composition is embellished by an open element with shelving, and an English-style glass unit. Door and handle details represent essential elements in a kitchen, which while classic at heart, is up to step with modern trends.

En su versión shabby, Sinfonia conjuga el encanto del pasado con un elegante concepto contemporáneo. El sistema de colgantes de la composición está combinado al elemento abierto con estantes y a la vitrina en estilo inglés. Elementos fundamentales para una cocina de alma clásica, pero muy apreciada por el gusto actual, son los detalles de puertas y tiradores.

Dans sa version shabby, Sinfonia conjugue le charme du passé et un élégant concept contemporain. Le système de placards muraux de la composition est associé à l'élément ouvert avec des étagères et à la vitrine au style anglais. Les éléments fondamentaux pour une cuisine à l'âme classique, mais extrêmement appréciée par le goût actuel, sont les détails des portes et des poignées.









Anche una cucina con soluzioni innovative può conservare un legame con la tradizione. In questa composizione le basi con capienti cassettoni attrezzati, il modulo portabottiglie e una pratica dispensa ricavata dal cestello estraibile da 15 cm, sono soluzioni funzionali che favoriscono l'ottimizzazione dello spazio.

Even a kitchen with innovative solutions can maintain its ties with tradition. In this composition, the base units with spacious equipped drawers, bottle rack and practical 15 cm storage area carved out of the pull-out basket, represent practical, space-saving solutions.

También una cocina con soluciones innovadoras puede conservar un vínculo con la tradición. En esta composición las bases con grandes cajones equipados, el módulo porta botellas y una práctica despensa obtenida del cesto extraíble de 15 cm, son soluciones funcionales que favorecen la optimización del espacio.

Même une cuisine avec des solutions innovantes peut conserver un lien avec la tradition. Dans cette composition les bases avec de grands tiroirs accessorisés, le module porte-bouteilles et un garde-manger pratique obtenu grâce au panier extractible de 15 cm, sont des solutions fonctionnelles qui favorisent l'optimisation de l'espace.







Una visione romantica dell'ambiente cucina è l'ispirazione giusta per arredare attraverso la ricchezza delle soluzioni e dei dettagli di questo modello. L'elemento a giorno con schienale dogato e mensole e il pensile vetrinetta finale, sono particolari perfetti per personalizzare anche la zona operativa.





A romantic vision for the kitchen environment is the inspiration behind the richness of the solutions and details in this model. The open element with slatted back panel and shelves, together with the end glass unit, add the perfect touch of detail for a truly personalised work area.

Una visión romántica del ambiente cocina es la inspiración justa para amoblar a través de la riqueza de las soluciones y de los detalles de este modelo. El elemento abierto con respaldo con duelas y estantes y el colgante vitrinita final, son particulares perfectos para personalizar también la zona operativa.

Une vision romantique de la cuisine est l'inspiration juste pour meubler à travers la richesse des solutions et des détails de ce modèle. L'élément ouvert avec fond à lattes et étagères et la vitrine suspendue finale, sont des détails parfaits pour personnaliser la zone opérationnelle.







Protagonista di questa versione di Sinfonia è il bianco che è stato utilizzato anche per la scelta dei complementi, tavolo e sedie. Il top e la schiena in laminato Emperador nut sono stati scelti per creare un piacevole effetto a contrasto tra le superfici operative.

The protagonist of this Sinfonia composition is the colour white, which has also been chosen for the accessories, table and chairs. The laminate top and splashback in an Emperador nut finish have been selected to create a pleasant contrast between the work surfaces.

Protagonista de esta versión de Sinfonia es el blanco que ha sido utilizado también para la selección de los complementos, mesa y sillas. La encimera y la trasera en laminado Emperador nut han sido seleccionados para crear un agradable efecto de contraste entre las superficies operativas.

L'élément central de cette version de Sinfonia est le blanc qui a été utilisé même pour le choix des compléments, table et chaises. Le plan de travail et la crédence en laminé Emperador nut ont été choisis pur créer un effet agréable en contraste entre les surfaces opérationnelles.







1

Le ante laccato colore bianco anticato con pomolo Ceramica.

2

Lo zoccolo a rilievo in finitura anta.

3

La base portabottiglie a colorazione integrale.

4

La base testata penisola con colonnina Sinfonia.

1
Lacquered antiqued white doors with Ceramic knob.
Las puertas laccato color blanco anticato con pomo Ceramica.
Les portes laquées couleur bianco anticato avec poignée Ceramica.

2
Textured plinth in door finish.
El rodapié en relieve en acabado de la puerta.
La plinthe en relief en finition anta.

3
Bottle rack base unit in full colour.
La base porta botellas con coloración integral.
La base porte-bouteilles à coloration intégrale.

4
Peninsula head base unit with Sinfonia upright.
La base cabecera península con columnita Sinfonia.
La base îlot avec colonne Sinfonia.

6

Il tavolo Venezuela e le sedie Merano
colore bianco opaco.

5

Il top, con cornice sottotop, e schienali
in laminato Emparador nut SP. 2 cm.

8

La mensola reversibile con reggimensola
in metallo colore bianco.

7

Il pensile vetrinetta finale a due ante.



5

Laminate top, with undermount
frame and back panels in
Emperador nut finish thk. 2 cm.
La encimera, con marco bajo
encimera, y respaldos en laminado
Emparador nut ESP. 2 cm.

Le plan de travail, avec moulure
sous-meuble, et crédences
en laminé Emparador nut EP. 2 cm.

6

Venezuela table and Merano
chairs in matt white.
La mesa Venezuela y las sillas
Merano color bianco opaco.
La table Venezuela et les chaises
Merano couleur bianco opaco.

7

Double-door end glass wall unit.
El colgante vitrineta final con dos
puertas.
La vitrine suspendue finale à deux
portes.

8

Reversible shelf with bracket
in white metal.
El estante reversible con soporte
de estante en metal color bianco.
L'étagère réversible avec support
en métal couleur bianco.

05



SINFONIA







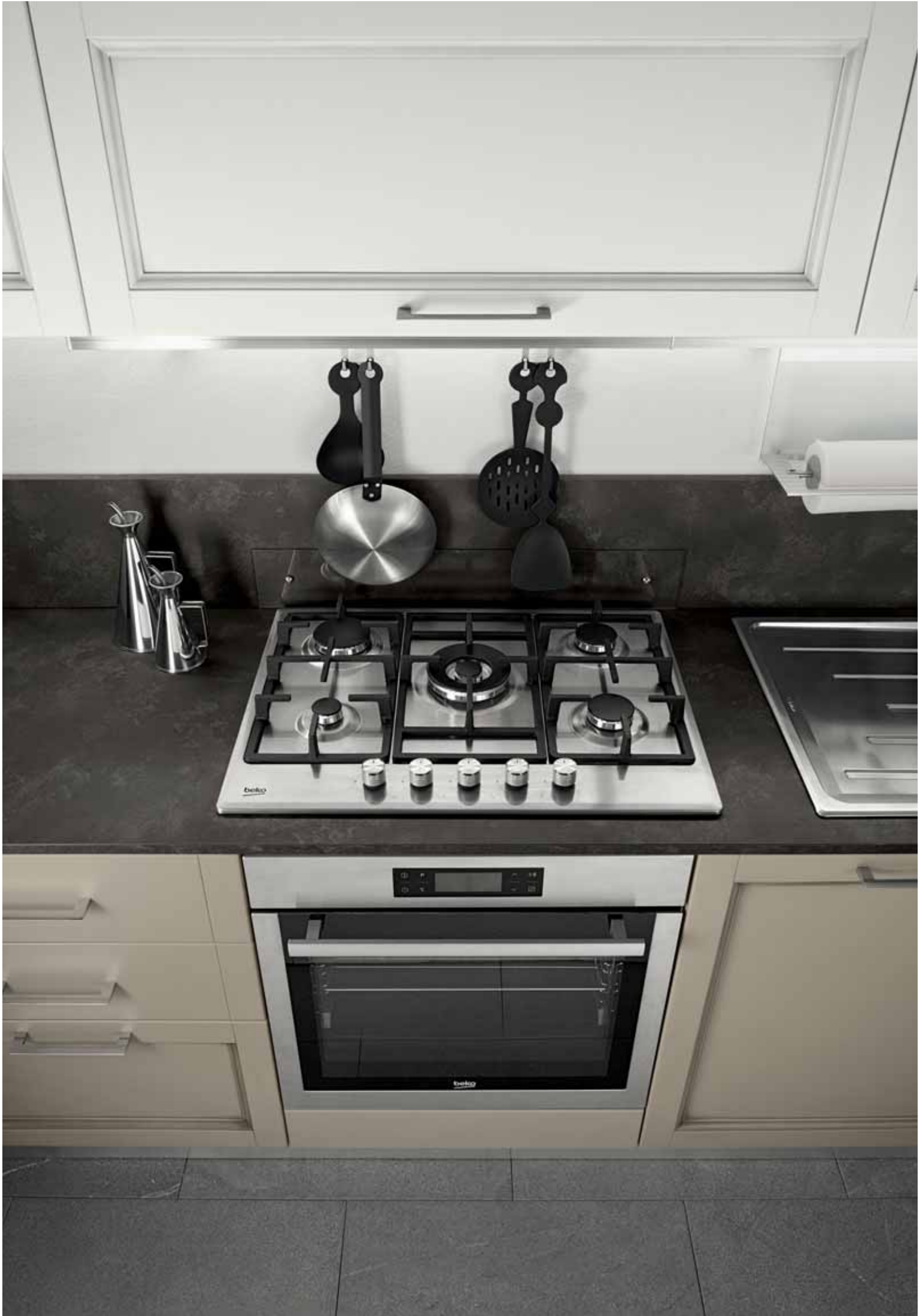
Può un classico essere contemporaneo? Sì, soprattutto Sinfonia. I suoi richiami alla tradizione sono delicati e si prestano ad abbinamenti mai banali con elementi più moderni ed elettrodomestici high-tech. In questa proposta le ante dai toni caldi e chiari, sono accostate a finiture più decise come il Cesar brown stone del top e l'acciaio: l'illuminazione a Led sottopensile non solo rende più pratica la zona lavoro, ma sottolinea anche il valore di questi materiali.



Can classic be contemporary? Yes, especially Sinfonia. Its delicate references to tradition allow combinations that are all but trivial, with modern elements and high-tech appliances. In this composition, the light, warm-tone doors are paired with stronger finishes, such as the top in Cesar brown stone, and steel: the under-cabinet LED lighting makes for a more practical work area, while highlighting the value of the materials used.

¿Puede un clásico ser contemporáneo? Sí, sobre todo Sinfonia. Sus llamados a la tradición son delicados y se prestan para combinaciones nunca banales con elementos más modernos y electrodomésticos high-tech. En esta propuesta las puertas de tonos cálidos y claros, se acercan a acabados más decididos como el Cesar brown stone de la encimera y el acero: la iluminación con Led bajo colgante no solo hace más práctica la zona de trabajo, sino que subraya también el valor de estos materiales.

Un classique peut-il être contemporain ? Oui, surtout Sinfonia. Ces éléments rappelant la tradition sont délicats et se prêtent à des associations jamais banales avec des éléments plus modernes et un électroménager high-tech. Dans cette proposition, les portes aux tons chauds et clairs sont associées à des finitions plus marquées comme le Cesar brown stone du plan de travail et l'acier : l'éclairage à led sous-meuble non seulement rend la zone de travail plus pratique, mais il souligne également la valeur de ces matériaux.





Le ante che caratterizzano Sinfonia, qui in grigio sabbia, sono rese ancor più preziose dall'effetto anticato che sottolinea la cornice e completate da un elemento più moderno come la maniglia Elegant. I volumi racchiusi da ante, pensili e cassettoni rivelano la grande capienza degli arredi, razionalizzata con alcuni degli accessori interni proposti dalla gamma.

The doors, unique to Sinfonia and shown here in grigio sabbia, are embellished by an antiqued effect that enhances the cornice, and are completed by a more modern element, the Elegant handle. The storage spaces hidden behind doors, wall units and drawers reveal the enormous potential of these elements, rationalised by a selection of internal accessories proposed by the range.

La puertas que caracterizan Sinfonia, aquí en grigio sabbia, se hacen aún más preciosas por el efecto anticuado que resalta el marco y completas por un elemento más moderno como el tirador Elegant. Los volúmenes encerrados por puertas, colgantes y cajones revelan la gran capacidad de los amueblamientos, racionalizada con algunos de los accesorios internos propuestos por la gama.

Les portes qui caractérisent Sinfonia, ici en grigio sabbia, deviennent encore plus précieuses grâce à l'effet vieilli qui souligne la moulure et sont complétées par un élément plus moderne comme la poignée Elegant. Les volumes fermés par des portes, des placards muraux et des tiroirs révèlent la grande capacité des meubles, rationalisée avec quelques accessoires intérieurs proposés par la gamme



Le colonne suggeriscono infinite possibilità di personalizzazione e si adattano con grande semplicità ad ogni spazio a disposizione. Qui, grazie alla colonna laterale a giorno Mode, la composizione viene completata con una nicchia ideale per creare una soluzione di continuità con la zona living.



The tall units offer endless possibilities for personalisation and adapt to every available space with amazing ease. Here, thanks to the Mode open side-facing tall unit, the composition is completed by a nook, perfect for creating a continuous solution with the living area.

Las columnas sugieren infinitas posibilidades de personalización y se adaptan con gran simplicidad a cada espacio a disposición. Aquí, gracias a la columna lateral abierta Mode, la composición es completada con un nicho ideal para crear una solución de continuidad con la zona living.

Les colonnes suggèrent d'infinies possibilités de personnalisation et s'adaptent avec grande simplicité à chaque espace à disposition. Ici, grâce à la colonne latérale ouverte Mode, la composition est complétée par une niche idéale pour créer une solution de continuité avec la zone du séjour.







Basi sospese e vetrina della zona giorno sono abbinate al divano Legend della collezione Sofup a sua volta perfettamente in tinta con il grigio sabbia anticato utilizzato per le ante della cucina. Estetica, funzionalità ed ergonomia sono le caratteristiche comuni ad ogni elemento del sistema e a tutto lo spazio arredato con Sinfonia.





Wall-mounted base units and glass cabinets in the living area are combined with the Legend lounge from the Sofup collection, which is perfectly matched with the antiqued grigio sabbia of the kitchen doors. Visual appeal, practicality and ergonomics are the common traits in every element of this system, and in all spaces furnished with Sinfonia.

Bases suspendidas y vitrina de la zona día están combinadas al sofá Legend de la colección Sofup a su vez perfectamente en color con el grigio sabbia anticato utilizado para las puertas de la cocina. Estética, funcionalidad y ergonomía son las características comunes de cada elemento del sistema y de todo el espacio amueblado con Sinfonia.

Les bases suspendues et la vitrine de la zone du séjour sont associées au canapé Legend de la collection Sofup, qui s'accorde lui-aussi au griggio sabbia anticato utilisé pour les portes de la cuisine. Esthétisme, fonctionnalité et ergonomie sont les caractéristiques communes à chaque élément du système et à tout l'espace meublé avec Sinfonia.



1

Le ante laccate colore bianco anticato
e grigio sabbia anticato con maniglia
Elegant.

2

Lo zoccolo in alluminio.

3

La barra appendioggetti Stark
con accessori.

4

La cappa integrata con ante apertura
a soffietto.

1

Doors in lacquered antiqued
white and antiqued grigio sabbia,
with Elegant handle.
Las puertas lacadas color blanco
anticato y grigio sabbia anticato
con tirador Elegant.

Les portes laquées couleur blanc
anticato et grigio sabbia anticato
avec poignée Elegant.

2

Aluminium plinth.
El rodapié en aluminio.
La plinthe en aluminium.

3

Stark hanging bar with
accessories.
La barra cuelga objetos Stark
con accesorios.
La barre de crédence Stark
avec accessoires.

4

Integrated hood with lift-up
door.
La campana integrada con
puertas apertura con fuelle.
La hotte intégrée avec portes
relevables.



6

La colonna finale laterale Mode con ante fisse a colorazione integrale.

8

Il tavolo Florida e le sedie Allen bianco.

5

Il top e l'alzatona in laminato Cesar brown stone SP. 2 cm.

7

La zona living con pensili a ribalta.

5

Top and upstand in Cesar brown stone thk. 2 cm.
La encimera y el copete en laminado Cesar brown stone ESP. 2 cm.
Le plan de travail et crédence en laminé Cesar brown stone EP. 2 cm.

6

Mode open side-facing end tall unit in full colour.
La columna final lateral Mode con puertas fijas con coloración integral.
La columna finale latérale Mode avec portes fixes à coloration intégrale.

7

Living area with flap door wall units.
La zona living con colgantes abatibles.
La zone du séjour avec placards muraux à portes basculantes.

8

White Florida table and Allen chairs.
La mesa Florida y las sillas Allen blanco.
La table Florida et les chaises Allen bianco.

06



SINFONIA







Elemento centrale della composizione è l'isola, incorniciata dal top in laminato in finitura Emperador brown: il suo stile classico è mixato con un elemento molto industrial come il nuovo sostegno per penisola Metal colore carbone e gli sgabelli Oxford. In ogni struttura di questa composizione ritroviamo la grande personalità che si ottiene attingendo dallo stile nordico, il rigore delle forme e dei materiali naturali; dal vintage americano i dettagli come il disegno delle cornici delle vetrine, l'anticatura delle ante in grigio Dorian e la maniglia Conchiglia peltro.



The central element of this composition is the island, framed by the laminate top in an Emperador brown finish: its classic style is contrasted by a distinctly industrial element, namely the new support for the Metal peninsula in a carbone finish, and the Oxford stools. Every structure in this composition is characterised by huge personality, inspired by a Nordic style with its clean contours and natural materials; American vintage is the inspiration behind the details such as the glass unit frame design, the antique finish of the doors in grigio Dorian and the handle in Conchiglia peltro.

Elemento central de la composición es la isla, enmarcada por la encimera en laminado en acabado Emperador brown: su estilo clásico es mezclado con un elemento muy industrial como el nuevo soporte para península Metal color carbone los taburetes Oxford. En cada estructura de esta composición encontramos la gran personalidad que se obtiene extrayendo del estilo nórdico, el rigor de las formas y de los materiales naturales; del vintage americano los detalles como el diseño de los marcos de las vitrinas, el anticuado de las puertas en grigio Dorian y el tirador Conchiglia peltro.

L'élément central de la composition est l'îlot, encadré par le plan de travail en laminé, en finition Emperador brown : son style classique est mélangé à un élément très industriel comme le nouveau support pour îlot Metal couleur carbone et les tabourets Oxford. Dans chaque structure de cette composition, nous retrouvons la grande personnalité obtenue en puisant dans le style nordique, la rigueur des formes et des matériaux naturels, dans le vintage américain les détails comme le dessin des cadres des vitrines, l'aspect vieilli des portes en grigio Dorian et la poignée Conchiglia peltro.







Le colonne a giorno, le mensole e le vetrine sono accessori fondamentali per una cucina tutta da personalizzare.

In questo alternarsi di aperture e chiusure, di ricerca estetica e praticità, materiali e finiture giocano un ruolo chiave: il vetro dei pensili è il tocco di luce in più, necessario in una composizione caratterizzata da superfici decise e toni caldi.

The open tall units, shelves and glass units are essential elements in a kitchen open to personalisation. In a continuous play between open and closed, visual appeal and practicality, materials and finishes play a key role: the glass in the wall units offers a touch of extra light, an essential factor in a composition characterised by strong surfaces and warm tones.

Las columnas abiertas, los estantes y las vitrinas son accesorios fundamentales para una cocina toda a personalizar.

En este alternar de aperturas y cierres, de búsqueda de estética y practicidad, materiales y acabados juegan un rol clave: el vidrio de los colgantes es el toque de luz de más, necesario en una composición caracterizada por superficies decididas y tonos cálidos.

Les colonnes ouvertes, les étagères et les vitrines sont des accessoires fondamentaux pour une cuisine à personnaliser entièrement. Dans cette alternance d'ouvertures et de fermetures, pratique et esthétiquement recherchée, les matériaux et les finitions jouent un rôle clé : la vitre des placards muraux est la touche de lumière en plus, nécessaire dans une composition caractérisée par des surfaces marquées et des tons chauds









La schiena dogata degli elementi a giorno Classy si trasforma in boiserie dove le mensole completano la parete. Attraverso il top, questa struttura diventa un tutt'uno con le basi, creando una zona operativa che ricorda molto quella delle cucine in muratura del passato: Sinfonia è perfetta per una casa contemporanea dove elementi della tradizione, particolari industrial e vintage convivono in grande armonia.



The back panel slats in the Classy open elements are transformed into wood panelling, with shelves completing the wall. Through the top, this structure becomes one with the base units, creating a work area reminiscent of kitchens of the past: Sinfonia is perfect for contemporary homes where elements of the past, industrial detail and vintage, all co-exist in harmony.

La trasera con duelas de los elementos abiertos Classy se transforma en boiserie donde los estantes completan la pared. A través de la encimera, esta estructura se convierte en un todo con las bases, creando una zona operativa que recuerda mucho la de las cocinas en muros del pasado: Sinfonia es perfecta para una casa contemporánea donde elementos de la tradición, particulares industrial y vintage conviven en grande armonía.

Le fond à lattes des éléments ouverts Classy se transforme en boiserie où les étagères complètent le mur. Grâce au plan de travail, cette structure ne fait plus qu'un avec les bases, créant une zone opérationnelle qui rappelle beaucoup celle des cuisines en maçonnerie d'antan : Sinfonia est parfaite pour une maison contemporaine où éléments traditionnels, pièces industrielles et vintage cohabitent en harmonie.





1

L'elemento a giorno Classy con
reggimensole in metallo colore carbone.

3

Il sostegno per penisola Metal
in colore carbone.

2

Il basamento Metal in colore carbone.

4

Lo sgabello Oxford.

5

Le ante laccato colore grigio Dorian
anticato e grigio sabbia anticato con
maniglie Conchiglia peltro.

1

Classy open element with metal
shelf bracket in carbone finish.
El elemento abierto Classy con
soporte de estante en metal color
carbone.
L'élément ouvert Classy avec
support à étagères en métal
couleur carbone.

2

Metal base in carbone finish.
La base Metal en color carbone.
La base Metal couleur carbone.

3

Support for Metal peninsula in
carbone finish.
El soporte para península Metal
en color carbone.
Le support pour îlot Metal couleur
carbone.

4

Oxford stool.
El taburete Oxford.
Le tabouret Oxford.

5

Doors in lacquered antiqued
grigio Dorian and antiqued grigio
sabbia, with Conchiglia peltro
handles.
Las puertas lacadas color grigio
Dorian anticato grigio sabbia
anticato con tiradores Conchiglia
peltro.

7

Il top in laminato Emperador brown SP.
2 cm e piano penisola in laminato olmo
naturale SP. 6 cm.

8

La barretta illuminazione a led sottopensile
L. 240 cm.

6

La colonna a giorno Mode a colorazione
integrale.



Les portes laquées couleur gris
Dorian anticato et grisio sabbia
anticato avec poignées Conchiglia
en étain.

6

Mode open tall unit in full colour.
La columna abierta Mode con
coloración integral.
La colonne ouverte Mode à
coloration intégrale.

7

Laminate top in Emperador brown
finish thk. 2 cm and laminate
peninsula top in olmo naturale
finish thk. 6 cm.
La encimera en laminado
Emperador brown ESP. 2 cm
y encimera en laminado olmo
naturale ESP. 6 cm.

Le plan de travail en laminé
Emperador brown EP. 2 cm et
plan de l'ilot en laminé orme
naturel EP. 6 cm.

8

Under-cabinet LED light bar
L. 240 cm.
La barra iluminación a led bajo
colgante L. 240 cm.
La réglette d'éclairage led
sous-meuble L. 240 cm.

TAVOLI E SEDIE DA ABBINARE A SINFONIA

Tables and chairs to team with Sinfonia / Mesas y sillas para combinar con Sinfonia / Tables et chaises à assortir à Sinfonia



CALIFORNIA

Allungabile
Extensible
Alargable
Allogeable
1. cm. 120
(-160-200) x 80
2. cm. 140
(-180-220-260) x 80

Struttura in metallo verniciato a polveri epossidiche in finitura alluminio o bianco lucido con meccanismo di apertura modulare montato su guide.
Piano in laminato disponibile nelle finiture di serie dei top sp 2 cm.

Frame in metal varnished with epoxy powder in aluminium finish or glossy white with modular opening mechanism mounted on runners.
Work top in melamine available in standard th. 2 cm work-top finishes.

Estructura de metal pintado con polvos epoxídicos acabado aluminio o blanco brillante, con mecanismo de apertura modular montado en guías.
Tablero de laminado disponible en los acabados de serie de las encimeras Esp. 2 cm.

Structure en métal verni de poudre époxy, finition en aluminium ou blanc brillant avec un mécanisme d'ouverture modulaire monté sur des rails.
Plan en stratifié disponible dans les finitions des série des plans de travail sp2 cm.



FLORIDA

Allungabile
Extensible
Alargable
Allogeable
1. cm. 120
(-160-200) x 80
2. cm. 140
(-180-220-260) x 80

Struttura in metallo verniciato a polveri epossidiche in finitura alluminio o bianco lucido con meccanismo di apertura modulare montato su guide.
Piano in laminato disponibile nelle finiture di serie dei top sp 2 cm.

Frame in metal varnished with epoxy powder in aluminium finish or glossy white with modular opening mechanism mounted on runners.
Work top in melamine available in standard th. 2 cm work-top finishes.

Estructura de metal pintado con polvos epoxídicos acabado aluminio o blanco brillante, con mecanismo de apertura modular montado en guías.
Tablero de laminado disponible en los acabados de serie de las encimeras Esp. 2 cm.

Structure en métal verni de poudre époxy, finition en aluminium ou blanc brillant avec un mécanisme d'ouverture modulaire monté sur des rails.
Plan en stratifié disponible dans les finitions des série des plans de travail sp2 cm.



VENEZUELA

fisso / non estensibile
fijo / fixe
1. ø cm 110

Struttura piedistallo con basamento ø cm 60 in metallo verniciato o cromato.
Piano in Mdf spessore cm 2,5 bianco opaco.

Frame Pedestal underframe with ø cm 60 painted or chromed metal bases.
Top 2,5 cm thick MDF table top matt white.

Estructura pedestal con basamentos de 60 cm ø en metal pintado o cromado.
Piano en Mdf de 2,5 cm de espesor blanco opaco.

Structure du piédestal avec bases de ø 60 cm en métal peint ou chromé.
Plateau en Mdf de 2,5 cm d'épaisseur, en blanc mat.



NUOVA ZELANDA

Fisso/ Non estensibile
Fijo / Fixe
cm 110 x 75
cm 130 x 80
cm 160 x 80

Allungabile
Extensible
Alargable
Allogeable
cm 110 (155) x 75
cm 130 (180) x 80
cm 160 (210) x 80

Struttura in multistrato di pioppo e gambe in massello di legno sagomato a forma "Sciabola".
Piano in laminato disponibile nelle finiture di serie dei top Sp 3 e 4 cm postformato, squadrato e massellato.

Structure. Poplar multiply structure and "Sabre-shaped" solid wood legs.
Top. Laminated top and structure available in all the series finishes of tops th. 3 e 4 cm postformed, squared and solid timber.

Estructura en multicapa de álamo y patas de madera maciza moldurado con forma "Sabre".
Encimera y estructura en laminado disponible en los acabados de serie de las encimera Esp. 3 y 4 cm postformado, escuadrado y terminado con madera maciza.

Structure multicouches de peuplier et pieds en bois massif façonnés en forme de "Sabre".
Plateau en mélamine disponible dans les finitions de série des plans Ep. 3 et 4 cm bord postformé, carré et bois massif.

TAVOLI E SEDIE DA ABBINARE A SINFONIA

Tables and chairs to team with Sinfonia / Mesas y sillas para combinar con Sinfonia / Tables et chaises à assortir à Sinfonia



AGRIGENTO

H cm 95
S cm 46
P cm 44
L cm 45

Struttura in frassino massello.
Fondino sagomato in massello di legno come struttura.

Structure in solid ash wood.
Seat. Shaped seat in solid wood as structure.

Estructura de fresno macizo.
Asiento moldurado de madera maciza como estructura.

Structure en frêne massif.
Fond façonné en bois massif comme la structure.



SCIACCA

H cm 95
S cm 46
P cm 44
L cm 45

Struttura in frassino massello.
Seduta impagliata.

Structure in solid ash wood.
Straw seat.

Estructura de fresno macizo.
Asiento de paja.

Structure en frêne massif.
Assise en paille de riz.



AUGUSTA

H cm 95
S cm 48
P cm 44
L cm 45

Struttura in frassino massello.
Seduta in tessuto.

Structure in solid ash wood.
Seat. Fabric covered seat.

Estructura de fresno macizo.
Asiento de tejido.

Structure en frêne massif.
Assise en tissu.



BOLZANO

H cm 87
S cm 48
P cm 50
L cm 41

Struttura in faggio massello o frassino.
Seduta impagliata.

Structure in ashwood, solid timber or beech.
Seat. Rice straw seat.

Estructura de madera maciza de haya o fresno.
Asiento de paja.

Structure en hêtre massif ou frêne.
Assise en paille de riz.



TRENTO

H cm 87
S cm 48
P cm 50
L cm 41

Struttura in faggio massello o frassino.
Fondino sagomato in massello di legno come struttura.

Structure in ashwood, solid timber or beech.
Seat. Shaped seat in solid wood as structure.

Estructura de haya con terminación de madera maciza o fresno.
Asiento moldurado de madera maciza como estructura.

Structure en hêtre massif ou frêne.
Fond façonné en bois massif comme la structure.



CORTINA

H cm 87
S cm 46,5
P cm 47,5
L cm 43

Struttura in faggio massello o frassino.
Seduta impagliata.

Structure in ashwood, solid timber or beech.
Seat. Straw-covered seat.

Estructura de haya con terminación de madera maciza o fresno.
Asiento de paja.

Structure en hêtre massif ou frêne.
Assise empaillée.



MERANO

H cm 87
S cm 46,5
P cm 47,5
L cm 43

Struttura in faggio massello o frassino.
Fondino sagomato in massello di legno come struttura.

Structure in ashwood, solid timber or beech.
Seat. Shaped seat in solid wood as structure.

Estructura de haya con terminación de madera maciza o fresno.
Asiento moldurado de madera maciza como estructura.

Structure en hêtre massif ou frêne.
Fond façonné en bois massif comme la structure.



BERNA

H cm 88
S cm 47
P cm 45
L cm 42

Struttura in faggio massello o frassino.
Seduta impagliata.

Structure in ashwood, solid timber or beech.
Seat. Straw-covered seat.

Estructura de haya con terminación de madera maciza o fresno.
Asiento de paja.

Structure en hêtre massif ou frêne.
Assise empaillée.



ALLEN

H cm 82
P cm 51
L cm 44
S cm 45

Struttura e seduta in faggio laccato opaco.

Seat and frame in matt lacquered beech wood.

Estructura y asiento de haya lacado mate.

Structure et assise en hêtre laqué mat.



BERNA sgabello / stool / tabourete / tabouret

H cm 89
S cm 62
P cm 44
L cm 42

Struttura in faggio massello o frassino.
Seduta impagliata.

Structure in ashwood, solid timber or beech.
Seat. Straw-covered seat.

Estructura de haya con terminación de madera maciza o fresno.
Asiento de paja.

Structure en hêtre massif ou frêne.
Assise empaillée.



OXFORD sgabello / stool / tabourete / tabouret

H cm 65/80
P cm 45
L cm 45
S cm 65/80

Struttura in metallo verniciato carbone.
Seduta in legno regolabile in altezza con vite.

Frame in metal painted in carbone.
Seat Wooden seat adjustable in height with screw.

Estructura en metal verniciato carbone.
Asiento en madera ajustable en altura con tornillos.

Structure en métal peint carbone.
Assise en bois réglable en hauteur avec vis.



ALLEN sgabello / stool / tabourete / tabouret

H cm 95
P cm 46
L cm 44
S cm 65

Struttura e seduta in faggio laccato opaco.

Seat and frame in matt lacquered beech wood.

Estructura y asiento de haya lacado mate.

Structure et assise en hêtre laqué mat.

COLORI E FINITURE

Colours and finishes / Colores y acabados / Couleurs et finitions

LACCATO OPACO



Bianco anticato



Grigio Dorian anticato



Grigio sabbia anticato

LEGNO



Siena scuro

MANIGLIE CONSIGLIATE IN ABBINAMENTO A SINFONIA

Handles recommended in combination with Sinfonia / Tiradores recomendados en combinación con Sinfonia / Poignées recommandées pour s'assortir avec Sinfonia



MANIGLIA / POMOLO ARLES
Maniglia in metallo e ceramica neutra / Metal and plain porcelain handle / Tirador de metal y cerámica neutra / Poignée en métal et céramique neutre



MANIGLIA / POMOLO ALLEGRA
Maniglia in metallo / Metal handle
Tirador de metal / Poignée en métal



MANIGLIA / ELEGANT
Maniglia in metallo / Metal handle
Tirador de metal / Poignée en métal



MANIGLIA / POMOLO DORIA
Maniglia e pomolo in metallo e ceramica decorata
Handle and knob in metal and decorated ceramic / Tirador y pomo de metal y cerámica decorada / Poignée et pommeau en metal et céramique décorée.



MANIGLIA CONCHIGLIA
Maniglia in metallo / Metal handle
Tirador de metal / Poignée en métal



POMOLO DIAMANTE
Pomolo in metallo / Metal knob
Pomo de metal / Pommeau en métal



POMOLO ROMANTICA
Pomolo in metallo / Metal knob
Pomo de metal / Pommeau en métal



MANIGLIA VINTAGE
Maniglia in metallo / Metal handle
Tirador de metal / Poignée en métal



POMOLO CERAMICA
Pomolo in ceramica decorata / Knob in decorated ceramic / Pomo de cerámica decorada
Pommeau en céramique décorée

Immagine, ricerca e art direction

COLOMBINI S.p.A.

Design

DARIO POLES

Progetto grafico

EIKON

Fotografia

STUDIO LIFE

Art Buyer

PAOLA MOTOLESE LAZZARO

Fotolito

MIC STUDIO

Stampa

PAZZINI EDITORE

La Colombini S.p.A. si riserva
di apportare, senza alcun preavviso
le modifiche che riterrà
più opportune al fine
di migliorare il prodotto.

ARTEC

COLOMBINI S.p.A.

Azienda certificata UNI EN ISO 9001:2008
Azienda certificata UNI EN ISO 14001:2004
Strada Ca' Valentino, 124
47891 Falciano - Repubblica di San Marino

Telefono da Italia 0549 975 611
Fax da Italia 0549 943 553
Phone from abroad +378 975 948
Fax from abroad +378 975 955

www.colombinigroup.com
www.colombinicasa.com

<http://b2b.colombinigroup.com>